



**Herbert Draper (1912) Clyties of the Mist**

 **Nederlands**

Deze mythe wordt door Ovidius verhaald in zijn Metamorfose IV 256-270. Clytie was een waternimf, de dochter van Oceanus in de Griekse mythologie. Ze werd bemind door Apollo, de zon. Apollo verruilde haar echter op een gegeven moment voor Leucothea. In de steek gelaten bleef ze achter. Ze werd zo boos en verdrietig hiervan dat ze de vader van Leucothea vertelde over de verhouding van zijn dochter met Apollo. Omdat Apollo Leucothea onteerd had ontstak haar vader in woede en strafte haar met de dood door haar levend in het zand te begraven.

Clytie hoopte Apollo hiermee terug te winnen. Maar dit verraad verhardde zijn hart jegens Clytie. Ze zat uiteindelijk naakt, zonder eten of drinken, negen dagen op de rotsen, starend naar de zon, haar grote liefde. Na negen dagen kleurde ze bruin en geel door de pijn en veranderde ze in een zonnebloem. Vanaf die dag volgt ze met haar hoofd iedere dag verlangend de zon (Apollo) vanaf opkomst tot ondergang. Machteloos gevangen door haar wortels aan de aarde.

Waarschijnlijk heeft Herbert Draper in zijn schilderij het moment afgebeeld dat Clytie machteloos in pijn en lijden ter aarde stort na de afwijzingen van Apollo.

## English

This myth is told in Ovid's *Metamorphoses* IV 256-270.

Clytia (or Clytie) was a water nymph, daughter of Oceanus and Tethys in Greek mythology. She was loved by Apollo, (The Sun). But Apollo abandoned her and chose Leucothea. She was left deserted.

She was so angered by his treatment that she told the father of Leucothea, Orchamus, about the affair. Because Apollo had defiled Leucothea, Orchamus punished his daughter Leucothea to death by burial alive in the sands. Clytie hoped to win Apollo back with this action. But taking away his new love by this betrayal only hardened his heart against Clytie. She sat naked, with neither food nor drink, for nine days on the rocks, staring at the sun (Apollo) and mourning his departure. After nine days, the suffering turned her yellow and brown, and she was transformed into the heliotrope, which turns its head always to look longingly at Apollo's chariot of the sun. Her roots keep her firmly placed on the earth while her attention is only directed at Apollo, the Sun.

Probably Herbert Draper portrayed in his beautiful painting the moment when Clytie is rejected by Apollo. She falls back to earth in terror and pain.